



**МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

Distr.  
GENERAL

CERD/C/SR.1408  
29 July 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят седьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1408-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве  
в пятницу, 4 августа 2000 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ШЕРИФИС

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,  
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО  
СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Первоначальный, второй и третий периодические доклады Словакии  
(продолжение)

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,  
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО  
СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Первоначальный, второй и третий периодические доклады Словакии  
(CERD/C/328/Add.1) (продолжение)

1. По приглашению Председателя члены делегации Словакии вновь занимают места за столом Комитета.

2. Г-н ПЕТОЧ (Словакия) благодарит членов Комитета за их замечания и вопросы. Их просьба о получении более точной информации вполне понятна, и он надеется, что обновленный доклад, распространенный на предыдущем заседании, даст ответы на некоторые из этих вопросов.

3. Словакия стала независимой 1 января 1993 года. До этой даты она уже была и унитарным и федеральным государством, а также пользовалась независимостью в период 1939 – 1945 гг. Результатом исторического развития страны стал тот факт, что словацкое население является очень многообразным с точки зрения его этнической структуры; 85 процентов населения по своему происхождению словаки, 10,6 процентов – венгры и 1,6 процента – рома. Расхождения в имеющихся данных, например, в отношении численности рома могут объясняться тем фактом, что самая последняя официальная перепись населения проводилась в 1991 году и что в ходе переписи опрашиваемым задавался вопрос об их этническом происхождении по родному языку. Венграми себя назвали 608 тыс. человек, что немного больше фактической численности лиц венгерского этнического происхождения. То же самое верно и в отношении рома. В Словакии имеет место большое количество смешанных браков, особенно между чехами, словаками и венграми. Не существует никаких основных культурных различий между этими тремя группами, и они не сталкиваются с предубежденным отношением. Вместе с другими национальностями, такими как украинцы, хорваты и немцы, эти три группы традиционно воспринимаются в качестве национальных меньшинств, то есть они являются выходцами из стран с установившейся организационной структурой, стандартизованным языком и письменной историей. В этом смысле они явно отличаются от рома.

4. Перепись 1991 года была первой переписью после 1945 года, когда рома были определены в качестве национального меньшинства, и эта народность получила такой же конституционный статус, что и другие группы. Только 80 000 человек заявили о том, что они принадлежат к рома. Среди причин этого явления можно назвать дискриминацию, которой подвергались рома во время второй мировой войны и в условиях прежней социалистической системы, а также тот факт, что часть рома считает себя словаками или венграми, поскольку они рассматривают свою этническую принадлежность с точки зрения языка, на котором они говорят, а не расы. В соответствии со словацким правом все люди свободны заявлять о своем этническом происхождении или национальной принадлежности, но никоим образом не обязаны делать это. На деле Словакия принимает

позитивные меры для устранения косвенных факторов, которые могут способствовать нежеланию людей признавать свое происхождение или национальность.

5. Что касается вопроса о различных существующих моделях социального поведения, с одной стороны, для чехов, словаков и венгров, и, с другой стороны, для рома, то никто не может судить, чей образ жизни лучше. Тем не менее, общая точка отсчета должна существовать, чтобы все люди могли развиваться свободно и гармонично. В этом состоит основная цель Конституции и ее осуществления в соответствии с правилами международного права и надлежащего государственного управления.

6. Г-н ПАЛОВ (Словакия), отвечая на вопросы в связи с действиями полиции в отношении меньшинств, включая рома, говорит, что все подобные операции должны осуществляться в строгом соответствии с законом. Уголовный кодекс обеспечивает гражданам соблюдение их прав, и любой сотрудник полиции, нарушивший Кодекс, подлежит преследованию за превышение власти. Любой член общины рома, желающий стать сотрудником полиции, проходит отбор на тех же условиях, что и все остальные граждане: все кандидаты должны иметь законченное среднее и/или высшее образование, обладать отличным здоровьем, характеризоваться личной сознательностью, а также успешно пройти проверку умственных способностей и психологические тесты.

7. Проблема расовой нетерпимости тщательно изучается в ходе профессиональной подготовки сотрудников полиции. Существует несколько специализированных школ для лиц со средним и университетским образованием, и в четкой программе обучения предусмотрено изучение правил вмешательства полиции во избежание неправомерных действий со стороны ее будущих сотрудников. Законодательство предполагает защиту прав, достоинства и имущества граждан. Г-н Нобель ссылаясь на вмешательство полиции в случае, когда имели место нападения рома на других граждан. Эти нападения привели к ущербу имуществу и тяжким телесным повреждениям. Через месяц после этих инцидентов полицией были арестованы семь виновных, а также было конфисковано оружие, включая мачете и штыки. Все семеро подозреваемых были задержаны и впоследствии подвергнуты преследованию. В данном случае полиция действовала не против рома, а просто подвергла задержанию ряд опасных преступников. Инцидент, связанный с якобы грубым вмешательством 100 полицейских, на который ссылалась организация «Международная амнистия», был неправильно истолкован, поскольку было задействовано всего 50 сотрудников полиции – по четыре на каждый дом. Верно, что полиция стреляла резиновыми пулями, но стреляла в воздух; мальчик из числа рома, который получил ранение в результате рикошета пули, незамедлительно получил медицинскую помощь в больнице. Такое оружие в подобных ситуациях применяется редко.

8. В рамках министерства внутренних дел было создано Управление внутреннего контроля для проверки законности действий полиции. Оно работает в сотрудничестве с неправительственными организациями (НПО), а для лиц, желающих подать жалобу, были открыты телефонные линии, гарантирующие анонимность звонков.

9. Что касается военной службы, то в соответствии с Законом об обороне мужчины обязаны нести воинскую службу, а женщины могут служить в армии по желанию. В

настоящее время разрабатывается законодательство, которое будет совместимым с законодательством стран Европейского союза и других передовых демократий.

10. В ответ на вопрос, почему «бритоголовые» рассматриваются в Словакии как движение, он говорит, что термин «бритоголовые» был просто взят из повсеместно встречающейся терминологии. Известно, что эта группа представляет собой одну из ветвей движения за власть белых людей, хотя она по существу и не является организованной группой. В Словакии имеется примерно 1000 «бритоголовых». В движении есть три подгруппы – националистическая, расистская и радикальная секции, и они, как утверждается, контролируются извне в том смысле, что они пытаются имитировать иностранные модели. По закону, любое действие, предпринятое против «бритоголовых», осуществляется тем же порядком, что и в отношении отдельных лиц, совершивших преступление, и речи о коллективной ответственности не идет.

11. Что касается действий сотрудников полиции, имеющих расовые мотивировки, то здесь имели место случаи преследования за угрозы в отношении рома, даже если об этом не было упомянуто в докладе. Имеются также менее суровые дисциплинарные меры.

12. По вопросу убежища и миграции, необходимо отметить подготовку нового законодательства, которое включает в себя все рекомендации, сделанные Советом Европы. Словакия соблюдает нормативно-правовые акты – *acquis communautaire* – Европейского союза. Что касается жилищного вопроса и, особенно, принудительных выселений, то лица, которые не платят арендную плату, вполне очевидно, подлежат выселению. Расовых мотивировок для таких выселений не существует, и они не были специально направлены на какое-либо меньшинство, например, рома. Однако эта группа была затронута в связи с высоким уровнем безработицы и низким уровнем зарплаты среди ее членов.

13. Г-жа ДЖУРНА (Словакия) говорит, что личная свобода гарантируется статьей 17 Конституции, которая предусматривает, что никто не может быть лишен свободы, за исключением случаев, предусмотренных законом. В Уголовно-процессуальном кодексе оговаривается, что после ареста дела данных лиц подлежат передаче в суд, или же они подлежат освобождению в течение 24 часов. Этот срок безусловно является очень коротким, и в ходе нынешней переработки этого Кодекса срок задержания должен быть увеличен, чтобы дать полиции время на сбор дополнительной информации.

14. В случае преступлений на расовой почве сотрудники полиции вместе с Генеральным прокурором принимают решение о том, если какие-либо конкретные дела должны быть переданы в суд, иначе говоря, они устанавливают, действительно ли имеют место расовые мотивы. Ведется пристальное слежение за публикациями в прессе на предмет получения доказательств совершения таких преступлений. Например, появилась статья, связанная с расистскими нападениями на словацкую семью африканского происхождения. В таких случаях Генеральный прокурор дает руководящие указания своим подчиненным, и он отдал распоряжение о сообщении в Генеральную прокуратуру обо всех правонарушениях такого рода. Власти также находятся в постоянном контакте с НПО.

15. Что касается актов насилия в отношении иностранцев, то в Братиславе имело место нападение на граждан Анголы. Это дело уже слушалось в суде в соответствии со статьей 196 Уголовно-процессуального кодекса, и при подтверждении причинения телесных повреждений также будет привлечено внимание к расовым мотивировкам.

16. В отношении преступления геноцида необходимо отметить, что статья 59 Кодекса предусматривает тюремное заключение на срок от 12 до 25 лет или, в тяжких случаях, пожизненное заключение. Срок пожизненного заключения отбывается в максимально строгих условиях, и условно-досрочное освобождение может быть произведено после отбытия минимального срока лишения свободы в 25 лет. В случае, когда рассматривается несколько совершенных одновременно преступных деяний, приговор выносится только за самое тяжкое преступление. В целях борьбы с преступной деятельностью Генеральная прокуратура и национальный парламент приняли решение сосредоточить особое внимание на профессиональной подготовке прокуроров в вопросах преступлений, связанных с насилием. Также были организованы специальные курсы.

17. Возвращаясь к вопросу о «бритоголовых», она говорит, что при Генеральной прокуратуре была создана специальная группа из следователей и сотрудников полиции для наблюдения за деятельностью тех, кто оказывает моральную и финансовую поддержку подобным группировкам. Вполне возможно, что за этим последует преследование на основании статьи 270 Уголовно-процессуального кодекса.

18. Г-жа ИВАНОВА (Словакия) говорит, что министерство юстиции ввело программу подготовки по вопросам прав человека для судей наряду с организацией ряда специальных семинаров. В марте 2000 года состоялся семинар для молодых судей по вопросам, связанным с международной системой защиты прав человека. Схожий семинар проводился в июне 2000 года с участием НПО.

19. Что касается правовой силы международных конвенций, то статья 11 словацкой национальной Конституции провозглашает, что превалируют те конвенции, которые предоставляют большую защиту, чем внутреннее право. На Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации можно сослаться в словацких судах. Международные договоры являются обязательными для органов судебной власти. Если какой-либо суд обнаружит, что внутренний закон находится в противоречии с договором, стороной которого является Словакия, он передаст это дело на рассмотрение Конституционного суда. Семи ассоциациям было официально отказано в регистрации, поскольку они выступали в поддержку расовой нетерпимости, отказа в личных или политических правах граждан по признаку национальной принадлежности, пола, политических убеждений и прочих факторов, или пропагандировали насилие.

20. В одном судебном деле, связанном с уголовным деянием на расовой почве в отношении члена меньшинства рома, решение суда первой инстанции недавно было отменено судом второй инстанции, поскольку последний пришел к выводу, что при оценке данного дела необходимо использовать определение расовой дискриминации, содержащееся в Конвенции.

21. Г-н ГАЛБАВЫ (Словакия) говорит, что, хотя дошкольное образование и не является обязательным, им охватывается примерно 90 – 95 процентов детей. Однако только около 8 процентов детей рома ходит в дошкольные классы. Обучение является обязательным с шестилетнего возраста, и дети рома с самого начала попадают в относительно невыгодное положение, поскольку они не посещают дошкольные учреждения, недостаточно хорошо владеют официальным языком, а также поскольку имеется общее отсутствие интереса к школьному обучению со стороны их родителей и общин, которые не очень-то высоко ценят формальное образование. Правительство приступило к осуществлению пилотной программы в четырех районах по поощрению семей рома к отправке своих детей в дошкольные учреждения и в ближайшем будущем намерено распространить эту программу на 50 других районов с высокой концентрацией населения рома.

22. За пять лет количество детских садов сократилось с 4225 до 3310, в основном из-за спада рождаемости в некоторых районах и высоких эксплуатационных расходов. Этой проблемой наиболее серьезно затронуты крупные города. Правительство концентрирует свои усилия на сохранении уже имеющихся детских садов в тех местах, где имеется достаточно высокий спрос на них, о чем свидетельствует тот факт, что ни один из них не был закрыт в районах преимущественного проживания рома.

23. Для борьбы с прогулами среди детей рома правительство стремится повысить их заинтересованность в учебе, а также разъяснить все достоинства получения образования родителям рома, пока что с не очень большим успехом. В специальные школы дети рома помещаются только с согласия их родителей или опекунов и в строгом соответствии с особыми процедурами, предусмотренными законом.

24. Пилотная программа по оказанию поддержки Учебному центру по развитию национального меньшинства рома в Кошице подтвердила свою ценность, поскольку его учащиеся продемонстрировали повышенный интерес к среднему образованию, особенно в области музыки и изобразительного искусства. Он получил очередную государственную субсидию на текущий год.

25. Система образования находится на пороге широкой реформы, кульминацией которой должно стать принятие национальной программы в области образования и утверждение нового закона об образовании вместо текущего, относящегося к 1984 году. Замечания членов Комитета высоко оцениваются и будут приняты во внимание при утверждении новых положений.

26. Г-жа ЯРАБИКОВА (Словакия) говорит, что пункт 1 статьи 34 Конституции Словакии провозглашает право национальных меньшинств на распространение и на получение информации на своих языках. Наиболее подробным международным инструментом в этой области является Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств, положения которой вошли во внутреннее право. Члены венгерского национального меньшинства могут проходить обучение на своем национальном языке в филиалах венгерских университетов, открытых в приграничных городах. В 2000 году правительство Словакии заключило соглашение с венгерским правительством о взаимном признании университетских дипломов. Университет Константина Философа в Нитре

открыл специальные отделения для подготовки учителей начальных и средних школ из числа представителей групп национальных меньшинств, включая венгров, рома и немцев. В 1992 году филиал этого университета, расположенный в северной части Словакии, открыл отделение для обучения рома, на которое в настоящее время зачислено примерно 500 студентов, среди которых много и тех, кто не принадлежит к меньшинству рома.

27. В соответствии с одним из недавно принятых законов, в деревнях, где, по крайней мере, 20 процентов населения говорит на языке меньшинства, этот язык может использоваться для официальных контактов. В настоящее время в стране существует более 600 таких деревень. Правительство выразило свое желание присоединиться к Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств. Вместе с правительствами соседних стран были созданы совместные комитеты, имеющие целью защиту интересов национальных меньшинств.

28. Существуют теле- и радиопередачи, а также выходят периодические издания на языках национальных меньшинств, включая рома, и в 1999 году был создан Отдел по вещанию для национальных и этнических меньшинств. Влияние средств массовой информации на дело борьбы с расизмом было отмечено в ходе Национальной конференции против расизма, состоявшейся 18 мая 2000 года, которая рекомендовала предоставление эфирного времени и места в публикациях специально для этой задачи.

29. Г-н ГУРАН (Словакия) говорит, что в июле 2000 года национальный уровень безработицы составил свыше 19 процентов. Государственные бюро по трудоустройству не собирают данные об этническом происхождении лиц, ищущих работу. Тем не менее, ясно, что безработица является особенно острой проблемой среди рома, поскольку зачастую уровень безработицы в два раза выше в районах, где они преобладают. Высокий уровень безработицы среди рома в основном относится на счет отсутствия образования, но также и недостатка рабочих мест. Правительство организовало курсы переподготовки с целью смягчения проблемы. Новой поправкой к Закону о занятости была предусмотрена программа для длительно безработных.

30. Постоянно проживающие в Словакии иностранцы имеют такие же права и те же самые льготы по социально-бытовому обеспечению, включая семейные пособия, что и граждане.

31. Г-н НАГИ (Словакия) говорит, что министерство здравоохранения не получало жалоб на неоказание медицинской помощи лицам по причине их этнического происхождения. Медицинский персонал по закону обязан оказывать помощь без какой-либо дискриминации. Любое лечение должно заноситься в медицинскую карту пациента, которая, таким образом, может использоваться для обоснования утверждений об отказе в первой помощи при рассмотрении дела в суде. Неоказание медицинской помощи, конечно же, повлечет за собой преследование по закону.

32. Уровень гигиены с точки зрения обеспечения чистой водой и санитарными удобствами является более низким для рома по сравнению с большинством населения, и он вообще более низкий в восточной части страны по сравнению с западной. Родители с маленькими детьми имеют возможность бесплатно проверить качество потребляемой ими

воды, и, при необходимости, они обеспечиваются взамен другим источником чистой воды, отвечающим требованиям гигиены.

33. Г-н ДАНИГЕИ (Словакия), являясь членом общины рома, говорит, что он восхищен глубоким знанием Комитета положения рома, которое вызывает беспокойство не только в Словакии, но и во всей Европе. Правительство Словакии признало важность этого вопроса и выразило свое политическое стремление к его решению, сконцентрировав внимание на таких ключевых областях, как образование, культура, язык, обеспечение жильем, занятость, социальное обеспечение и здравоохранение. Впервые в истории рома пригласили принять активное участие в решении таких проблем. Тот факт, что правительство выразило свое желание в отношении того, что рома должны играть более весомую роль в органах государственной администрации, уже сам по себе имеет большое значение для общин рома как в самой Словакии, так и за ее пределами.

34. В 1991 году словацкое правительство было первым, которое признало существование меньшинства рома. Благодаря созданию год назад Управления Государственного уполномоченного по делам меньшинства рома, теперь существует государственный орган для внесения предложений по возможным решениям стоящих проблем по улучшению положения этой общины в обществе, координации мер по их осуществлению и контролю за исполнением этих решений. Это Управление, находящееся еще на этапе своего расширения, в настоящее время имеет в своем штате девять сотрудников.

35. В средствах массовой информации сейчас ведется дискуссия о путях влияния на общественное мнение в целях преодоления стереотипов и предрассудков, которые все еще сохраняются в отдельных частях населения. Чем лучше люди будут знать и понимать культуру рома, тем больше будет терпимости. Поэтому существуют планы издания пособий для учащихся начальных школ в целях ознакомления всех словацких детей с историей рома, и выражается надежда, что средства массовой информации начнут давать сообщения о положительных примерах, включая мотивационные модели, которых в настоящее время не хватает.

36. Правительство признало рома в качестве отдельной этнической группы в 1991 году, однако в ходе переписи 1991 года лишь относительно небольшое число рома признали себя в качестве таковых, что неудивительно, поскольку имели место попытки со стороны предыдущего режима по их ассимиляции. По текущим, более точным оценочным данным население рома составляет примерно 500 000 человек, что является самым большим количеством пропорционально к общей численности населения среди стран мира. Тот факт, что рома, как правило, имеют характерные физические признаки, а также имена, и живут отдельно от основного населения, облегчает более точную оценку их количества. Приблизительно 125 000 рома проживает примерно в 600 небольших поселениях, фактически как скваттеры, не имея юридических документов на землю, а также адекватного водоснабжения и канализации. Правительство намерено переселить их в надлежащее жилье, и он подчеркивает, что предпринимаются попытки подключить самих рома к участию в таких усилиях, а не просто ставить их перед свершившимся фактом, чтобы они могли почувствовать свою некоторую причастность к этому процессу.

37. Что касается отношений между полицией и рома, то предпринимаются усилия по набору большего числа рома в качестве сотрудников полиции, и 15 кандидатов из числа рома недавно окончили специальные подготовительные курсы. Министерство образования также предусмотрело программу повышения уровня образования 40 рома кандидатов в полицейские, включая несколько девушек, до степени бакалавра, чтобы они могли быть признаны годными к службе в полиции.

38. Правительство привержено прямому и откровенному диалогу с Комитетом; оно признает имеющиеся проблемы и в полной мере готово решать их. Правительство надлежащим образом рассмотрит замечания и рекомендации Комитета.

39. Г-н де ГУТТ подчеркивает, что образование и профессиональная подготовка являются основными предварительными условиями для обеспечения доступа к занятости, интеграции в общество, начала работы в органах администрации и ликвидации стереотипов. Сами рома должны понять важность образования, чтобы добиться сокращения высокого уровня прогулов, а учителя должны проходить специальную подготовку по методикам, позволяющим более эффективное удовлетворение потребностей рома. Конечно же, проблема заключается в том, что направление рома в специальные классы на практике таит в себе опасность дальнейшей их изоляции и стигматизации и может способствовать их непрекращающейся геттоизации. В этом контексте его интересует, какие действия предпринимает правительство в рамках своей общей стратегии в отношении рома.

40. Г-н АБУЛ-НАСР отмечает, что недостаточно «признавать» проблему и выражать «готовность» решать вопросы. Надлежит принять эффективные меры, и весьма важно, чтобы был услышан голос самих рома, и чтобы они участвовали в решении любых проблем; он, в частности, интересуется отношениями между полицией и рома. Он приветствует факт включения в делегацию представителя рома и интересуется, будет ли Словакия участвовать в предстоящей тематической дискуссии Комитета по вопросу о рома.

41. Г-н ПЕТОЧ (Словакия), отвечая на вопрос г-на де Гутта в отношении опасности геттоизации рома, говорит, что, как и другие меньшинства, рома имеют право получать образование на своем собственном языке. Однако положение осложняется тем фактом, что отсутствует стандартизированная форма языка рома, а владение рома словацким языком зачастую является неудовлетворительным. Для рома имеется возможность проходить обучение на университетском уровне, чтобы в будущем стать учителями, однако первый базовый словарь словацкого языка - языка рома был издан только в 1996 году. Что касается вопроса г-на Абул-Насра об отношениях между рома и полицией, то он говорит, что уже имеется ряд сотрудников полиции из числа рома, включая высокопоставленных работников, и усилия по дальнейшему набору сотрудников из числа рома будут продолжены.

42. Г-н ПИЛЛАИ (Докладчик по стране) благодарит делегацию Словакии за представленную информацию, которую Комитет учтет при подготовке своих рекомендаций, хотя он подчеркивает необходимость сообщать более подробные

статистические данные. Государство-участник, несомненно, признает проблемы, связанные с рома, а также необходимость дать полномочия их представителям и повысить осведомленность в этих вопросах государственных служащих на местном уровне, которые самым прямым образом занимаются вопросами рома, особенно сотрудников полиции. Он приветствует запланированное на следующий год принятие нового закона по вопросам иммиграции и предоставления убежища, который будет соответствовать европейским нормам. Дополнительная информация от НПО по вопросам прав человека и преступлений на расовой почве поможет оценить положение в этих областях. Он уверен, что в следующем периодическом докладе будет содержаться информация о дальнейшем прогрессе в деле улучшения положения рома.

43. Г-н ПЕТОЧ (Словакия) выражает свое удовлетворение в связи с представлением Комитету первого доклада новой Словацкой Республики и ожидает продолжения диалога. Он надеется, что Комитет признает огромный объем работы, проделанный правительством с 1993 года по созданию новых учреждений, организации переговоров, в том числе, с Европейским союзом и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и по выполнению обязательств по представлению докладов в договорные органы.

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию Словакии за образцовый обмен мнениями с Комитетом.

45. Делегация Словакии покидает места за столом Комитета.

#### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

46. Г-н АБУЛ-НАСР, напоминая о неофициальном выступлении накануне делегации индейцев-шошонов, предлагает, чтобы должностные лица Комитета обратились к Председателю с просьбой о написании письма от имени Комитета к властям Соединенных Штатов Америки с выражением надежды Комитета на то, что проблемы шошонов будут рассмотрены в срочном порядке компетентными властями.

47. Г-н НОБЕЛЬ поддерживает предложение, сделанное г-ном Абул-Насром, и далее предлагает, чтобы возможным образцом такого письма стало первое письмо, которое Комитет направил австралийским властям по очень схожему делу.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что он намерен поднять этот вопрос перед должностными лицами и что он проинформирует Комитет о решении должностных лиц.

Заседание закрывается в 12 час. 25 мин.

-----